

|  |
|--|
| Finanzamt / <i>Bureau des impôts</i>                   |
| Steuernummer / <i>Numéro fiscal</i>                    |
| Identifikationsnummer / <i>Numéro d'identification</i> |

Zutreffendes bitte ankreuzen    
 Cocher la case correspondante

**I. Antrag auf Erteilung einer Ansässigkeitsbescheinigung <sup>1/</sup>**  
***Demande de délivrance d'une attestation de résidence***  
**für Zwecke der Steuerentlastung / *aux fins d'exonération fiscale***  
**gemäß dem Doppelbesteuerungsabkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und**  
***/ aux termes des dispositions de la convention fiscale entre la République fédérale d'Allemagne et***

\_\_\_\_\_  
 Name des anderen Vertragsstaates / *Nom de l'autre Etat contractant*

**A.) Angaben zur Person der/des Steuerpflichtigen / Informations relatives à la personne / au contribuable**

|  |  |
|--|--|
| Name und Vorname der natürlichen Person bzw. Name der juristischen Person<br><i>Nom et prénom de la personne physique ou nom de la personne morale</i>   |  |
| Geburtsdatum / <i>Date de naissance</i>  |  |
| Straße, Hausnummer / <i>Rue, n°</i>  |  |
| Postleitzahl, Wohnort / <i>Code postal, lieu du domicile</i>   |  |
| Besteht im Ausland auch eine ständige Wohnstätte?<br><i>Existe-t-il un foyer d'habitation permanent à l'étranger ?</i><br><br>Wenn ja, liegt der Mittelpunkt der persönlichen und wirtschaftlichen Interessen in der Bundesrepublik Deutschland?<br><i>Dans l'affirmative, le centre des intérêts vitaux personnels et économiques est-il situé en République fédérale d'Allemagne ?</i><br><br>Adresse(n) der ausländischen Wohnstätte(n)<br><i>Adresse(s) du(es) foyer(s) d'habitation</i> | <input type="checkbox"/> ja / oui <input type="checkbox"/> nein / non<br><br><input type="checkbox"/> ja / oui <input type="checkbox"/> nein / non |
| Liegt der Ort der tatsächlichen Geschäftsleitung der juristischen Person in Deutschland?<br><i>Le siège de direction effective de la personne morale est-il situé en Allemagne?</i>  | <input type="checkbox"/> ja / oui <input type="checkbox"/> nein / non  |
| <input type="checkbox"/> Die Bescheinigung wird als Gesellschafter der folgenden Personengesellschaft benötigt /<br><i>L'attestation est nécessaire en tant que détenteur de parts de la société de personnes suivante:</i><br><br>Name, Anschrift und Steuer-/Identifikations-Nr. der Personengesellschaft /<br><i>Nom, adresse et numéro fiscal / d'identification de la société de personnes:</i>   |  |

<sup>1</sup> Bitte in zweifacher Ausfertigung einreichen / *A présenter en double exemplaire svp*  
 Nur im Original gültig / *Seul l'original est valable*

Steuernummer / *Numéro fiscal*

Identifikationsnummer / *Numéro d'identification*

**B.) Angaben über die im Ausland zu entlastenden Einkünfte / *Informations relatives aux revenus à exonérer à l'étranger***

| <p>Art der Einkünfte<br/>(z.B. Dividen, Zinsen,<br/>Lizenzgebühren,<br/>Vortragshonorare)</p> <p><i>Nature des revenus</i><br/>(par ex. dividendes, intérêts,<br/>redevances, honoraires)</p> | <p>Zuflusszeitpunkt<br/>(ggf. voraussichtlicher<br/>Zuflusszeitpunkt)</p> <p><i>Date de versement</i><br/>(ou date de versement<br/>prévue)</p> | <p>Name und Anschrift des Schuldners<br/>der Vergütungen<br/>(ausschüttende Gesellschaft)</p> <p><i>Nom et adresse du débiteur des<br/>rémunérations</i><br/>(société distributrice)</p> | <p>Bezeichnung der<br/>depotführenden Stelle und<br/>Depotnummer</p> <p><i>Désignation du gestionnaire du<br/>dépôt et numéro de dépôt</i></p> |
|---|---|--|--|
|   |   |  |  |

Datum / *Date*

Unterschrift der / des Antragsteller(s) / *Signature du(es) demandeur(s)*

**II. Ansässigkeitsbescheinigung der deutschen Finanzverwaltung  
*Attestation de résidence de l'administration des finances allemande***

Für Zwecke der Steuerentlastung ausschließlich hinsichtlich der in Abschnitt I. B. bezeichneten Einkünfte wird bestätigt, dass die / der in Abschnitt I. A. genannte Steuerpflichtige im Sinne des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und

*/ Aux fins d'exonération fiscale exclusivement des revenus désignés à la section I. B., il est attesté que le /la contribuable visé(e) à la section I. A. au sens des dispositions de la convention fiscale entre la République fédérale d'Allemagne et*

Name des anderen Vertragsstaates / *Nom de l'autre Etat contractant*

in der Bundesrepublik Deutschland ansässig ist // *est résident(e) de la République fédérale d'Allemagne*

im Zeitraum vom / *pendant la période allant de* \_\_\_\_\_ bis / *à* \_\_\_\_\_ in der Bundesrepublik  
Deutschland ansässig war / *était résident(e) de la République fédérale d'Allemagne*

und die in Abschnitt I. A. enthaltenen Angaben zur Person der / des Steuerpflichtigen nach Kenntnis des Unterzeichners richtig sind /  
*et que les informations relatives à la personne du / de la contribuable fournies à la section I. A. sont exactes à la connaissance du soussigné.*

Finanzamt / *Bureau des impôts*

Straße, Hausnummer / *Rue, n°*

Postleitzahl, Ort / *Code postal, lieu du domicile*

Telefon / *Téléphone*

Datum / *Date*

Dienstsiegel / *Cachet*

Unterschrift / *Signature*